

## Internazionalizzazione e forme giuridiche dell'impresa italiana all'estero

19/3/2024

Avv.ti Stefano Rossi e Claudio Scaramella  
[EXP Legal – International Law and Tax Firm](#)

### Strategie di Internazionalizzazione

Nel contesto economico globale attuale, l'espansione oltre i confini nazionali rappresenta non solo un'opportunità, ma una necessità per le imprese che mirano alla crescita sostenibile. L'adozione di una strategia efficace di internazionalizzazione richiede un'analisi accurata del mercato di destinazione e una profonda comprensione delle proprie capacità aziendali. Identificare il modello di business più adatto e le modalità operative per entrare in un nuovo mercato è cruciale.

EXP Legal è, da sempre, partner strategico di numerose aziende impegnate in progetti di internazionalizzazione, con un focus particolare sul mercato statunitense e brasiliano. In fase di *startup* di ogni progetto, emerge sempre un tema cruciale: **la scelta della forma giuridica con cui gestire l'impresa nel mercato target.**

Tecnicamente, le opzioni disponibili sono tre: (i) l'**ufficio di rappresentanza** (UDR); (ii) la **filiale** (o *branch office*); (iii) la società di diritto locale (ad es. una società di capitali) nota anche come *subsidiary*.

Prima di approfondire le differenze tra le tre opzioni, è importante introdurre il concetto di *stabile organizzazione*.

### La stabile organizzazione

Il concetto di "stabile organizzazione" è fondamentale (soprattutto nel diritto tributario internazionale) e gioca un ruolo chiave nella determinazione delle obbligazioni fiscali delle imprese che operano in più di un paese. In generale, **una stabile organizzazione si riferisce a una presenza fisica fissa di un'impresa in un paese diverso da quello in cui è residente ai fini fiscali.** Questa presenza permette all'impresa di svolgere tutto o parte del proprio *business* e, di conseguenza, implica l'obbligo di pagare le imposte nel paese in cui questa stabile organizzazione è situata.

La stabile organizzazione è un autonomo centro di imputazione di ricavi e costi e ciò significa che i profitti generati dall'attività svolta sono soggetti a imposizione nel paese in cui essa si trova, secondo le leggi locali e i trattati fiscali internazionali applicabili.

In linea generale, e salvo alcune situazioni *bordeline*, l'UDR e la filiale non hanno autonomia giuridica rispetto alla casa madre italiana e non sono considerate stabile organizzazione ai fini fiscali.

#### ROMA

Via di Ripetta, 141 - 00186, Roma  
Via San Tommaso d'Aquino, 13 - 00136 Roma  
Tel. +39 06 6876917 | Fax +39 06 68192116  
[info@explegal.it](mailto:info@explegal.it)

#### MILANO

Via Fontana, 22  
20122, Milano  
Tel. +39 02 30573573 | Fax +39 06 68192116  
[info@explegal.it](mailto:info@explegal.it)

#### MIAMI

1000 5th Street, Suite 200  
Miami Beach - FL, 33139  
+1 305-363-3233  
[miami@explegal.us](mailto:miami@explegal.us)

## Ufficio di rappresentanza, *branch office* e sussidiaria

Approfondire gli aspetti giuridici associati alle tre principali forme di presenza aziendale all'estero — Ufficio di Rappresentanza, *Branch Office* (Filiale) e *Subsidiary* (Sussidiaria) — è cruciale per comprendere le implicazioni legali di ciascuna struttura nell'ambito dell'internazionalizzazione delle imprese.

### Ufficio di Rappresentanza

L'ufficio di rappresentanza è considerato la forma più semplice e meno impegnativa di presenza aziendale in un paese straniero. Dal punto di vista legale:

- **limitazioni delle attività:** può svolgere solo attività limitate, principalmente di natura promozionale, marketing e di ricerca. Non è autorizzato a condurre vendite o operazioni commerciali dirette;
- **regolamentazione e compliance:** la creazione e la gestione di un ufficio di rappresentanza sono soggette alla legislazione locale. In molti paesi, queste entità devono registrarsi presso le autorità competenti, sebbene i requisiti siano generalmente meno onerosi rispetto a quelli per le filiali o le sussidiarie;
- **implicazioni fiscali:** poiché non genera reddito direttamente, l'UDR ha solitamente un impatto fiscale limitato. Tuttavia, è fondamentale verificare che le sue attività non siano classificate in modo tale da costituire una stabile organizzazione ai fini fiscali.

### Branch Office (filiale)

Un *branch office* offre una presenza più sostanziale nel paese ospitante e può svolgere attività commerciali:

- **capacità operativa:** a differenza dell'UDR, una filiale può condurre affari, firmare contratti e generare entrate nel paese ospitante;
- **responsabilità legale:** giuridicamente e patrimonialmente, il *branch office* non è un'entità separata dalla casa madre, il che significa che quest'ultima è direttamente responsabile delle obbligazioni e dei debiti assunti dalla filiale;
- **obblighi di registrazione e compliance:** la creazione di una filiale richiede la registrazione presso le autorità locali, con obblighi più stringenti in termini di conformità, reportistica finanziaria e audit.

### *Subsidiary* (sussidiaria)

La sussidiaria è la forma più indipendente di presenza aziendale all'estero e comporta la creazione di una nuova *legal entity*:

- **autonomia legale e operativa:** essendo un'entità legale separata dalla casa madre, con propria personalità giuridica, la sussidiaria può condurre affari, possedere beni e assumere personale indipendentemente dalla società madre. Questa separazione offre un'alta protezione legale in termini di responsabilità;
- **registrazione e governance:** la costituzione di una sussidiaria richiede il rispetto della normativa societaria del paese ospitante, inclusa la registrazione presso le autorità competenti e l'adempimento di tutti gli obblighi legali e fiscali applicabili;
- **implicazioni fiscali e di compliance:** la sussidiaria è soggetta a tassazione nel paese ospitante sul reddito generato localmente. Deve inoltre adempiere a tutte le normative locali, comprese quelle relative alla reportistica finanziaria e agli audit.

L'uso di una sussidiaria in un contesto di internazionalizzazione d'impresa può avere implicazioni significative nel quadro dell'esterovestizione, in particolare quando si considera la scelta della giurisdizione in cui tale sussidiaria viene stabilita. Creare, infatti, una sussidiaria in un paese con un regime fiscale favorevole può essere una strategia legittima per ottimizzare l'onere fiscale complessivo di un'azienda, ma è essenziale che tale scelta sia motivata da ragioni commerciali valide e non esclusivamente dall'intento di ridurre l'imposizione fiscale.

### **Considerazioni Finali**

La scelta tra ufficio di rappresentanza, filiale e sussidiaria dipende da numerosi fattori, inclusi gli obiettivi strategici dell'impresa, la natura delle sue operazioni, il livello di investimento previsto e il grado di controllo desiderato.

Ogni opzione presenta specifiche implicazioni legali, di *compliance* e fiscali che devono essere attentamente valutate in collaborazione con consulenti legali specializzati, per garantire la conformità con le leggi e le normative del paese ospitante e ottimizzare la struttura operativa e fiscale dell'impresa all'estero.